

## Как се предават резултатите от прегледа?

От нас получавате резултатите в писмен вид, моля, предайте ги на Вашия педиатър/ Вашата педиатърка.

Ако дадете съгласието си, детското заведение се уведомява за резултатите от прегледа с цел евентуално планиране на педагогически спомагателни мерки.

Освен това получавате нашия наръчник за родители със завети за подпомагането на детето Ви.

## Защо се нуждаем от декларациите за съгласие?

Интердисциплинарното сътрудничество е много важно за оптималното подпомагане на Вашето дете.

За да можем да работим заедно с педагогическите специалисти, ние се нуждаем от Вашето съгласие.

## Herausgeber und Kontakt

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald



Mit freundlicher Unterstützung des Ministeriums für Soziales und Integration Baden-Württemberg, [www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de](http://www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de).

Übersetzung durch LinguaWorld GmbH, Stuttgart.

**Landratsamt  
Breisgau-Hochschwarzwald  
Kinder- und jugendärztlicher Dienst**

Sautierstraße 28  
79104 Freiburg im Breisgau  
Telefon: 0761 2187-3428  
Telefax: 0761 2187-773428  
E-Mail: [angela.vesper@lkbh.de](mailto:angela.vesper@lkbh.de)

[www.lkbh.de/einschulung](http://www.lkbh.de/einschulung)



Информация относно  
медицинския преглед за  
записване в училище (ESU)

Уважаеми родители, уважаеми настойници,

важна цел на медицинския преглед за записване в училище (ESU) е:

## „ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВРЕМЕ ЗА ОПТИМАЛНО ПОДПОМАГАНЕ“

а) Прегледът за постъпване в училище е задължителен за всички деца и се извършва в две стъпки.

### ● Стъпка 1

през предпоследната година в детска градина, преди навременното записване в училище, нашите медицински асистентки преглеждат всички деца в града/окръга (базов преглед).

б) Деца, при които е необходим лекарски преглед или диагностика на езиковото развитие, получават покана за допълващ преглед.

### ● Стъпка 2

през последната година в детска градина при необходимост ще се извърши още един преглед.

в) Всички резултати от прегледите подлежат на лекарската тайна.

## За какво става въпрос при базовия преглед?

В базовия преглед трябва да се установят здравословното състояние и развитието на детето. При този преглед не става въпрос за „пригодността за постъпване в училище“. Ако е необходимо подпомагане, остава достатъчно време за предприемането на тези мерки.

## Как протича прегледът?

Базовият преглед принципно се извършва в детската градина и продължава ок. 45 минути. Можете да придружите детето си за прегледа. Вие не присъствате на прегледа, но въпреки това получавате подробна информация.

## Какво се преглежда?

Медицинската асистентка проверява следните сфери на развитие:

- Зрение и слух
- Език
- Памет
- Двигателни функции
- Развитие в рисуването
- Разбиране за числа/количества
- Височина и тегло

## Какви документи са необходими?

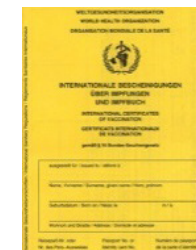
Моля, на прегледа носете следните документи:

- попълнена и подписана **декларация за съгласие**
- попълнен **въпросник за настойници**
- **паспорт за ранно откриване на заболявания** за деца, респ. **карта за участие** (представянето е задължително)



Източник: Gemeinsamer Bundesausschuss, bvkj

- **имунизационен паспорт**, респ. писмена декларация, която потвърждава, че детето Ви е имунизирано (представянето е задължително)



- ако са налични, важни лекарски доклади относно заболявания на детето Ви
- при хора с очила: не забравяйте очилата

Асистентката документира информацията и получавате консултация за имунизации.